



## **Кралоградський край**

в особі Мгр. Мартіна Червічека, губернатора краю  
юридична адреса: 500 03 Градець Кралоге, пл. Півоарська 1245  
ІН: 70889546  
/далі також „дарувальник“/

**i**

## **Благодійна організація „Благодійний фонд „Добро людей“**

в особі керівника, [REDACTED]  
юридична адреса: Україна, Закарпатська обл., 88008 Ужгород, пл. Петефі буд. 7 Б, кв. 2  
/далі також „обдаровувана“/

укладають відповідно до § 2055 та ін. Цивільного кодексу та згідно з чеським законодавством наступний

# **ДОГОВІР ДАРУВАННЯ**

## **I.**

1. На підставі цього договору дарувальник безоплатно передає обдаровуваний дар у натуральній формі, власником якої є дарувальник:  
- транспортний засіб марки та типу VW T5 2.0 TDI 4Motion, тип M1 - автомобіль швидкої медичної допомоги RLP, введений в експлуатацію 20.05.2014 року, реєстраційний номер: 5H9 3812, ідентифікаційний номер (VIN): TK9C1XX1671SL5046, детальний опис якого міститься у Додатку 1 до цього Договору (далі також „Дар“).
2. Обдаровувана приймає цей дар у натуральній формі. Вартість транспортного засобу згідно з експертним висновком № 334-4/2024, підготовленим експертом Петром Водаком, становить 69.000,- Кч без ПДВ.

## **II.**

1. Обдаровувана має право використовувати цей дар тільки в гуманітарних і суспільно корисних цілях.
2. Підписанням цього договору обдаровувана підтверджує, що прийняла дар на момент його підписання та одночасного підписання Приймально-здавального акту, який є додатком № 2 до цього договору.
3. Дарувальник зобов'язаний за власний рахунок через третю особу забезпечити транспортування дару до обдаровуваної протягом 20 календарних днів з моменту підписання договору та одночасного підписання Приймально-здавального акту.
4. Дарувальник несе відповідальність за те, щоб дар відповідав усім адміністративним вимогам для експорту з країн ЄС.
5. Після прийняття дару ризик пошкодження предмета переходить до обдаровувану.

6. Дарувальник заявляє, що транспортний засіб технічно придатний для використання на дорогах.

### III.

1. Сторони погоджуються, що цей договір та правовідносини, які з нього випливають, регулюються чеським законодавством. Будь-які суперечки вирішуються компетентним судом за місцезнаходженням юридичної адреси дарувальника.

2. Правовідносини, не врегульовані цим договором, регулюються відповідними положеннями Закону № 89/2012 Зб. „Цивільний кодекс“ у чинній редакції.

3. Цей договір набуває чинності з дати його укладення.

4. Цей договір підлягає обов'язковому оприлюдненню у реєстрі договорів відповідно до Закону № 340/2015 Зб. про реєстр договорів у чинній редакції (вартість дару перевищує 50.000 Кч без ПДВ). Обидві сторони погоджуються направити договір адміністратору реєстру договорів для оприлюднення дарувальника протягом 10 робочих днів після його укладання.

5. До цього договору можуть бути внесені зміни лише шляхом письмових поправок, пронумерованих у порядку зростання.

6. Цей договір складено у чотирьох примірниках.

7. Надання дару в натуральній формі за цим договором затверджено постановою Кралевоградської крайової ради № RK/16 / 700/2024 від 20.05.2024 р.

м. Градець Кралоуе, «\_\_\_»\_\_\_\_\_ 2024 р.

м. \_\_\_\_\_, «\_\_\_»\_\_\_\_\_ 2024 р.

\_\_\_\_\_  
Мгр. Мартін Червічек  
губернатор Кралевоградського краю

\_\_\_\_\_  
керівник благодійної організації

Додатки:

Додаток 1: Опис подарунку (експертний висновок з описом)

Додаток 2: Приймально-здавальний акт

## **Královéhradecký kraj**

zastoupený Mgr. Martinem Červíčkem, hejtnanem kraje  
se sídlem Pivovarské náměstí 1245, 500 03 Hradec Králové  
IČ: 70889546,  
/dále též „dárce“/

**a**

## **Nezisková organizace „Nadace pro dobro lidí“**

zastoupená předsedou [REDACTED]  
se sídlem Ploshcha Petefi 7 B/2  
88008 Užhorod  
Zakarpatska oblast  
Ukrajina  
/dále též „obdarovaná“/

**uzavírají podle § 2055 a násl. občanského zákoníku a dle práva českého tuto**

## **D A R O V A C Í S M L O U V U :**

### **I.**

1. Na základě této smlouvy dárce bezplatně přenechává obdarované movitou věc, jejímž je dárce vlastníkem:

- vozidlo značky a typu VW T5 2,0 TDI 4Motion, druh M1 – sanitární RLP, uvedené do provozu 20.05.2014, registrační značka 5H9 3812 a identifikační číslo VIN TK9C1XX1671SL5046, jehož podrobný popis je obsažen v Příloze č. 1 této smlouvy (dále také „dar“).

2. Obdarovaná tento movitý dar přijímá. Hodnota vozidla činí dle znaleckého posudku č. 334-4/2024 vypracovaného znalcem Petrem Vodákem 69.000,- Kč bez DPH.

### **II.**

1. Obdarovaná je oprávněna použít dar pouze k humanitárním a obecně prospěšným účelům.

2. Podpisem této smlouvy obdarovaná potvrzuje, že dar převzala při jejím podpisu a současném podpisu předávacího protokolu, který je Přílohou č. 2 této smlouvy.

3. Dárce zajistí na své náklady prostřednictvím třetí osoby dopravu daru obdarované do 20 kalendářních dnů od podpisu smlouvy a současného podpisu předávacího protokolu.

4. Dárce zodpovídá za to, že dar bude mít všechny administrativní náležitosti pro vývoz ze zemí EU.

5. Okamžikem převzetí daru přechází na obdarovanou nebezpečí škody na věci.
6. Dárce prohlašuje, že vozidlo je technicky způsobilé k provozu na pozemních komunikacích.

### III.

1. Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva a právní vztahy z ní vyplývající se řídí českým právním řádem. Případné spory budou rozhodovány příslušným soudem podle sídla dárce.
2. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
3. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
4. Tato smlouva podléhá povinnému uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (hodnota daru je vyšší než 50.000,- Kč bez DPH). Obě smluvní strany souhlasí s tím, že smlouvu zašle správci registru smluv k uveřejnění dárce, a to do 10 pracovních dnů od jejího uzavření.
5. Tuto smlouvu lze měnit pouze písemnými vzestupně číselovanými dodatky.
6. Tato smlouva je sepsána ve čtyřech vyhotoveních.
7. Poskytnutí movitého daru podle této smlouvy bylo schváleno usnesením Rady Královéhradeckého kraje č. RK/16/700 2024 dne 20.05.2024.

V Hradci Králové dne

V

dne

.....  
Mgr. Martin Červíček  
hejtman Královéhradeckého kraje

.....  
[redacted]  
předseda neziskové organizace

Přílohy:

Příloha č. 1: Popis daru (znalecký posudek s popisem)

Příloha č. 2: Předávací protokol

**ЗАВІРЧИЙ НАПИС**

Я, [REDACTED] перекладач російської та української мови, призначений відповідно до Закону № 36/1967 Зб. ухвалою голови Крайового суду м. Градець Кралове № 2123/95 від 21 березня 1996 р. для російської мови та № 3222/98 від 9 листопада 1998 р. для української мови, внесений до списку судових перекладачів, який веде Міністерство юстиції Чеської Республіки, відповідно до § 44 Закону № 354/2019 Зб. «Судові перекладачі».

Підтверджую, що переклад відповідає тексту доданого документа.  
Переклад зареєстровано в реєстрі перекладів за № 13244/2024.

м. Пардубіце, 7 травня 2024 р.



[REDACTED]

Гербова печатка із текстом:  
[REDACTED] перекладач  
російської та української мови

# ZNALECKÝ POSUDEK

334-4/2024

## o stanovení výše obecné hodnoty motorového vozidla

5H93812

Posudek vyžádán kým: Zdravotnická záchraná služba Královéhradeckého kraje

Žádost - objednávka č.: DO2400047

ze dne: 18.1.2024

Účel vyžádání posudku: Stanovení výše obecné hodnoty

Termín vypracování posudku: 12.2.2024

Posudek vypracoval: [REDACTED]

Doba, ke kterému je cena motorového vozidla stanovena: 5.2.2024

Počet listů: **8 listů**

Počet předaných vyhodnocení: 2

Znalecký posudek je vypracován s využitím metodiky  
doporučené Znaleckým standardem č. I/2022

## 0. Úvod

### 0.1 Znalecký úkol

Stanovení výše obecné ceny motorového vozidla

### 0.2 Spisové podklady

Technický průkaz UF 860201, účetní doklady, fotodokumentace

### 0.3 Použitá metodika

**Znalecký standard číslo I/2022** vydaný Ústavem soudního inženýrství v Brně. Tento standard obsahuje doporučené metodické postupy pro oceňování motorových vozidel.

**TAXexpert® 5** je webová multifunkční aplikace, která pracuje s rozsáhlou, denně aktualizovanou databází vozidel prodávaných na českém a slovenském trhu. Využívá kompletně novou metodiku pro zatřídění, ocenění a prognózy vozidel.

## 1. Nález

### 1.1 Identifikace vozidla

Značka a typ vozidla	VW Transporter T5 2,0 TDi 4Motion
Druh vozidla	M1 – sanitní RLP
Výrobní číslo vozidla/rok výroby	WV1ZZZ7HZEH102216/2014
Výrobní číslo karosérie/rok výroby	WV1ZZZ7HZEH102216/2014
Druh karosérie	Samonosná sanitní RLP
Obsah a druh, ev. výkon motoru	1 968 cm <sup>3</sup> vznětový 132 / 4 000 ( kW / ot.min <sup>-1</sup> )
Druh a rozměr pneu prvomontáže	215 / 65 R17 104T na ráfcích 7 J x 17 ET56
SPZ	5H93812
Datum prvního uvedení do provozu	20.5.2014
Držitel vozidla	ZZS Královéhradeckého kraje IČ: 481 45 122
Počet předchozích držitelů	0
Stav počítáče ujetých kilometrů	415 986 Km
STK do	10.3.2024
Údaje na vozidle s údaji v dokumentaci nesouhlasí / souhlasí	Souhlasí

**1.2 Údaje o opravách** a poškozeních vozidla, opravách skupiny, jejich eventuální výměně s uvedením důvodu opravy ( výměny )  
- vozidlo servisováno dle pokynů výrobce

**1.3 Výbava vozidla** – přestavba na sanitní vozidlo pro rychlou lékařskou pomoc vybavený modrým majákem – světelné výstražné zařízení + VRZ

**1.4 Výbava vozidla** – přestavba na sanitní vozidlo pro rychlou lékařskou pomoc vybavený modrým majákem – světelné výstražné zařízení + VRZ

Výstražné zařízení ( lampa, maják siréna ) .....	50 828 Kč bez DPH
Komplet pac.nosítek Stryker M1 .....	131 748 Kč bez DPH
Skládací křeslo Styker .....	27 215 Kč bez DPH
Autorádio PIONEER .....	3 805 Kč bez DPH

**Celková nová cena mimořádné výbavy CNVM 213 596,- Kč bez DPH**

**1.5 Prohlídka a zkušební jízda**

Technický stav vozidla zjištěn prohlídkou dne: **5.2.2024** za účasti: **pana Ladislava Hlouška**

#### **Technický stav jednotlivých skupin**

**1.5.1 Motor a spojka**

- posouzení této skupiny bylo provedeno vizuální kontrolou.
- Hlučný chod motoru, vyšší kouřivost, pokles výkonu.
- Hodnocení skupiny: **Skupina odpovídá srážkám -10**

**1.5.2 Převodové ústrojí**

- posouzení této skupiny bylo provedeno vizuální kontrolou.
- Hodnocení skupiny: **Skupina odpovídá základní amortizaci**

**1.5.3 Přední a zadní náprava + řízení**

- pohon obou náprav
- posouzení této skupiny bylo provedeno vizuální kontrolou.
- Nedostatečné odpružení, koroze
- Hodnocení skupiny: **Skupina odpovídá srážkám -10**

**1.5.4 Skříň karoserie**

- posouzení této skupiny bylo provedeno vizuální kontrolou.
- V místě uchycení majáku provrtaná střecha. Deformace levého prahu a pravých dveří
- Lak po odstranění samolepek zanechá stopy, drobná koroze
- Hodnocení skupiny: **Skupina odpovídá srážkám -20**



### 1.5.5 Výbava karoserie + příslušenství

- posouzení této skupiny bylo provedeno vizuální kontrolou.
- Interier bez zjevného poškození vyjma díry v palubní desce od upevnění doplňků
- Hodnocení skupiny: **Skupina odpovídá srážkám -10**

### 1.6 Pneumatiky na vozidle

Prvomontáž – NOKIAN CLINE 215/60 R17

EUROWINTER FALKEN 215/60 R17

Výchozí cena pneu prvomontáže

$$\text{CNPP} = 3 \times 1\,983 + 2 \times 2\,154 = 10\,257,- \text{ Kč bez DPH}$$

Pneumatiky na vozidle:

Pneu	LP	PP	LZ	PZ	REZERVA
Typ	NOKIAN	NOKIAN	FALKEN	FALKEN	NOKIAN
Rozměr a označení	215/60 R17	215/60 R17	215/60 R17	215/60 R17	215/60 R17
Druh prvovýroba/protektor	Prvovýroba	Prvovýroba	Prvovýroba	Prvovýroba	Prvovýroba
Celková výchozí cena pneu Kč	1 983,-	1 983,-	2 154,-	2 154,-	1 983,-
Technická hodnota – THP %	10%	10%	10%	10%	10%
Časová cena ČCPV Kč	198,-	198,-	215,-	215,-	198,-

Celková časová cena pneu na vozidle ČCPV 1 024,- Kč bez DPH

## 1.7 Mimořádná výbava

Celková výchozí mimořádné výbavy CNVM 213 346,- Kč bez DPH

Druh	ks	Výchozí cena	Stáří	Stav při prohlídce	THVM	ČCVM
Výstražné zařízení	1	50 828,-	10	0	5	5 083,-
Komplet pac.nosítek	1	131 748,-	10	0	5	13 175,-
Otočné sedadlo	1	54 430,-	10	0	5	5 443,-
Pioneer	1	3 805,-	10	0	5	381,-

Celková časová mimořádné výbavy ČCVM 24 082,- Kč bez DPH

## 2 Posudek

### 2.1 Výpočet technické hodnoty vozidla

#### 2.1.1 Výpočet základní amortizace

Doba provozu DP = 10 let, ZAD = 78 %  
Počet uj.km PKM = 415 tis. km, ZAP = 137 %

Základní amortizace vozidla ZA = 215 %

#### 2.1.2 Výpočet redukované technické hodnoty

Vzhledem ke skutečnosti, že vozidlo dosáhlo svého mezního stavu, bude stanovena jeho TH na 5%

Redukovaná technická hodnota vozidla THVR = 5 %

## 2 . 2 Výchozí cena vozidla

Výše výchozí ceny vozidla CN = 2 031 380,- Kč bez DPH

Aktuální výchozí cena vozidla byla stanovena dle ceníku značky VW a nákupní evidence a kontrolována ceníkem společnosti TAXepert. Cena byla stanovena včetně mimořádné výbavy

## 2 . 3 Výpočet časové ceny vozidla

Výchozí cena vozidla	CN	2 031 380,- Kč
Celková výchozí mimořádné výbavy CNVM	CNVM	213 596,- Kč
Výchozí cena pneu prvomontáže	CNPP	10 257,- Kč
Redukovaná cena vozidla	CR	1 807 527,- Kč
Redukovaná technická hodnota vozidla	THVR	5 %
THVR x CR		90 376,- Kč
Celková časová mimořádné výbavy	CČVM	24 082,- Kč
Časová cena pneu na vozidle	CČPV	1 024,- Kč
Časová cena vozidla	CČV	115 482,- Kč

## 2 . 4 Výpočet obecné ceny

Koeficient prodejnosti vozidla KP = 0,6

Koeficient byl stanoven s přihlédnutím k technickým parametrům vozidla, technickému stavu a základní výbavě. Jedná se o vozidlo používané v náročném prostředí s dynamickým stylem jízdy záchranné služby. Vozidlo je značně opotřebené. Koeficient prodejnosti byl současně stanoven na základě průzkumu cen v autobazarech v regionu a porovnán s nabídkou internetových stránek autobazarů.

COB = CČV x KP = 69 289 Kč

**Obecná cena vozidla COB = CČV x KP = 69 000,-Kč**

**slovy: Šedesátdevět tisíc korun českých.  
Uvedené ceny jsou bez 21% DPH**

Obecná ( obvyklá ) cena vozidla byla vypočítána na základě doporučené metodiky, se zvážením všech skutečností majících na ocenění vliv. Těmito skutečnostmi jsou především stáří ( amortizace ), stav najetých kilometrů, technický stav jednotlivých skupin a výbava vozidla. Tyto veličiny se poté započítávají s kupní cenou vozidla a porovnávají se s prodejní cenou obdobných vozidel v regionu (koeficient prodejnosti).

#### **Znalecká doložka**

Znalecký posudek jsem podal jako znalec jmenovaný Krajským soudem v Hradci Králové dne 30.10.2003 pod č.j. Spr.1571/2003 pro základní obor ekonomika, odvětví ceny a odhady se zvláštní specializací pro oceňování motorových vozidel, zapsaný v seznamu znalců a tlumočnicků vedeném Krajským soudem v Hradci Králové.

Jsem si vědom následků vědomě nepravdivého znaleckého posudku

Místo a datum  
V Hradci Králové  
dne 12.2.2024

Otisk znalecké pečeti

Jméno a podpis znalce



FOTODOKUMENTACE



## Předávací protokol

Královéhradecký kraj, se sídlem Pivovarské náměstí 1245, 500 03 Hradec Králové, IČ: 70889546, DIČ: CZ70889546 na základě Darovací smlouvy schválené Radou Královéhradeckého kraje dne 20.05.2024 RK 16/700/2024 předává vozidlo značky a typu VW T5 2,0 TDI 4Motion, druh M1 – sanitární RLP, uvedené do provozu 20.05.2014, registrační značka 5H9 3812 a identifikační číslo VIN TK9C1XX1671SL5046.

Předávající:

Jméno a příjmení: .....

Trvalé bydliště: .....

Rodné číslo: .....

Číslo a druh dokladu totožnosti: .....

Tel.: .....

E-mail:.....

a

Přebírající:

Jméno a příjmení: .....

Trvalé bydliště: .....

Rodné číslo: .....

Číslo a druh dokladu totožnosti: .....

Tel.:.....

E-mail:.....

Dnešního dne předávající předal a přebírající převzal:

1) Sanitní vůz:

a) Tovární značka: .....

b) Typ / model: .....

c) Rok výroby: .....

d) Číslo karoserie (VIN): .....

e) Výrobní číslo motoru: .....

f) SPZ: .....

2) Technickou dokumentaci k sanitnímu vozu:

a) Číslo technického průkazu: .....

b) Číslo OTP: .....

c) Emise platné do: .....

d) STK platná do: .....

e) Evidenční kontrola: .....

f) Servisní kniha: .....

g) Návod k obsluze: .....

3) Vybavení vozidla:

.....  
.....  
.....  
.....

V ..... dne .....

.....

Předávající:

.....

Přebírající: